

A Bizottság közleménye a robbanásveszélyes légkörben való használatra szánt felszerelésekre és védelmi rendszerekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló 94/9/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv végrehajtása keretében

(EGT-vonatkozású szöveg)

(Az irányelv értelmében összehangolt szabványok címeinek és hivatkozásainak közzététele)

(2008/C 90/08)

EszSz ⁽¹⁾	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelésére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja (1. megjegyzés)
CEN	EN 1010-1:2004 Gépek biztonsága – Nyomdai és papírfeldolgozó gépek tervezésének és kialakításának biztonsági követelményei – 1. rész: Általános követelmények	–	
CEN	EN 1010-2:2006 Gépek biztonsága – Nyomdai és papírfeldolgozó gépek tervezésének és gyártásának biztonsági követelményei – 2. rész: Nyomó- és fényszöggépek beleértve az előnyomó gépet is	–	
CEN	EN 1127-1:2007 Robbanóképes közegek – Robbanásmegelőzés és robbanásvédelem – 1. rész: Alapelvek és módszertan	EN 1127-1:1997 2.1. megjegyzés	2008.5.31.
CEN	EN 1127-2:2002 Robbanóképes közegek – Robbanás-megelőzés és robbanásvédelem – 2. rész: Bányászati alapelvek és módszertan	–	
CEN	EN 1710:2005 Föld alatti bányák potenciálisan robbanásveszélyes környezetekben való használatra való berendezések és alkatrészek	–	
CEN	EN 1755:2000 Targoncák biztonsága – Üzemelés robbanásveszélyes környezetben – Üzemeltetés éghető gázos, gőzös, ködös és poros közegben	–	
CEN	EN 1834-1:2000 Dugattyús belső égésű motorok – Potenciálisan robbanásveszélyes közegben üzemelő motorok tervezésének és gyártásának biztonsági követelményei – 1. rész: Éghető gáz- és gőz közegben üzemelő, II – csoportú motorok	–	
CEN	EN 1834-2:2000 Dugattyús belső égésű motorok – Potenciálisan robbanásveszélyes közegben üzemelő motorok tervezésének és gyártásának biztonsági követelményei – 2. rész: Föld alatti bányában üzemelő sújtólég és/vagy éghető por veszélyének kitett I – csoportú motorok	–	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfele- lőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja (1. megjegyzés)
CEN	EN 1834-3:2000 Dugattyús belső égésű motorok – Potenciálisan robbanásveszélyes közegben üzemelő motorok tervezésének és gyártásának biztonsági követelményei – 3. rész: Éghető porközegben üzemelő, II – csoportú motorok	–	
CEN	EN 1839:2003 Gázok és gőzök robbanási határainak meghatározása	–	
CEN	EN 12581:2005 Bevonatkészítő üzemek – Mártó és elektroforetikus bovonógépek szerves, folyékony bevonóanyagokhoz – Biztonsági követelmények	–	
CEN	EN 12621:2006 Bevonóanyagok nyomás alatti adagolására és/vagy keringtetésére való gépek – Biztonsági követelmények	–	
CEN	EN 12757-1:2005 Bevonóanyagok keverőgépei – Biztonsági követelmények – 1. rész: A járművek újra festésére használt keverőgépek	–	
CEN	EN 12874:2001 Lángvisszacsapást meggátló berendezések – Működőképességi követel- mények, vizsgálati módszerek és a használat korlátai	–	
CEN	EN 13012:2001 Üzemanyagtöltő állomások – Automata üzemanyag-adagoló pisztoly konstrukciós és alkalmazási követelményei	–	
CEN	EN 13160-1:2003 Szivárgásjelző rendszerek – 1. rész: Általános elvek	–	
CEN	EN 13237:2003 Potenciális robbanásveszélyes környezetek – A potenciálisan robba- násveszélyes környezetekben való használatra tervezett berendezések és védelmi rendszerek szakkifejezései és meghatározásuk	–	
CEN	EN 13463-1:2001 Potenciálisan robbanásveszélyes környezetek nem villamos berende- zései – 1. rész: Alapmódszer és követelmények	–	
CEN	EN 13463-2:2004 Potenciálisan robbanásveszélyes környezetekben használatos nem villamos berendezések – 2. rész: Védelem az áramlást korlátozó „fr” tokozással	–	
CEN	EN 13463-3:2005 Potenciálisan robbanásveszélyes környezetekben használatos nem villamos berendezések – 3. rész: Védelem nyomásálló tokozással „d”	–	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfele- lőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja (1. megjegyzés)
CEN	EN 13463-5:2003 Potenciálisan robbanásveszélyes környezetekben használatos nem villamos berendezések – 5. rész: Szerkezetbiztonsági védelem „c”	–	
CEN	EN 13463-6:2005 Potenciálisan robbanásveszélyes környezetekben használatos nem villamos berendezések – 6. rész: Védelem a gyújtóforrás vezérlésével „b”	–	
CEN	EN 13463-8:2003 Potenciálisan robbanásveszélyes környezetek nem villamos berende- zései – 8. rész: Védelem folyadékba való bemerítéssel „k”	–	
CEN	EN 13616:2004 Folyékony ásványolajtermékek helyhez kötött tartályainak túltöltés- gátló berendezése EN 13616:2004/AC:2006	–	
CEN	EN 13617-1:2004 Üzemanyagtöltő állomások – 1. rész: Az adagolószivattyú, az adago- lóautomata és a távirányítású szivattyú konstrukciójára és működésére vonatkozó biztonsági követelmények EN 13617-1:2004/AC:2006	–	
CEN	EN 13617-2:2004 Üzemanyagtöltő állomások – 2. rész: Az adagoló tápszivattyú és az adagolóautomata biztonsági fékének konstrukciójára és működésére vonatkozó biztonsági követelmények	–	
CEN	EN 13617-3:2004 Üzemanyagtöltő állomások – 3. rész: A nyírószelepek konstrukciójára és működésére vonatkozó biztonsági követelmények	–	
CEN	EN 13673-1:2003 Gázok és gőzök legnagyobb robbanási nyomásának és a legnagyobb időbeli nyomásnövekedés meghatározása – 1. rész: A legnagyobb robbanási nyomás meghatározása	–	
CEN	EN 13673-2:2005 Gázok és gőzök legnagyobb robbanási nyomásának és a legnagyobb időbeli nyomásnövekedés meghatározása – 2. rész: A legnagyobb robbanási nyomásnövekedés meghatározása	–	
CEN	EN 13760:2003 Cseppfolyósított szénhidrogéngázt (LPG-t) töltő rendszer személy- és teher szállító gépjárművekhez – Töltőpisztoly, vizsgálati követelmé- nyek és méretek	–	
CEN	EN 13821:2002 Potenciálisan robbanásveszélyes környezetek – Robbanásmegelőzés és robbanásvédelem – A por/levegő keverékek legkisebb gyújtási energiá- jának meghatározása	–	

EszSz ⁽¹⁾	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfele- lőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja (1. megjegyzés)
CEN	EN 13980:2002 Potenciálisan robbanásveszélyes környezetek – Minőségügyi rend- szerek alkalmazása	–	
CEN	EN 14034-1:2004 Porfelhők robbanási jellemzőinek meghatározása – 1. rész: A porfelhők p _{max} legnagyobb robbanási nyomásának meghatározása	–	
CEN	EN 14034-2:2006 Porfelhők robbanási jellemzőinek meghatározása – 2. rész: A porfelhők legnagyobb robbanási nyomásemelkedésének (dp/dt) _{max} meghatározása	–	
CEN	EN 14034-3:2006 Porfelhők robbanási jellemzőinek meghatározása – 3. rész: A porfelhők legkisebb robbanási határértékének (LEL) meghatározása	–	
CEN	EN 14034-4:2004 Porfelhők robbanási jellemzőinek meghatározása – 4. rész: A porfelhők OHK oxigén-határkoncentrációjának meghatározása	–	
CEN	EN 14373:2005 Robbanáselőjító rendszerek	–	
CEN	EN 14460:2006 Robbanásálló berendezés	–	
CEN	EN 14491:2006 Porrobbanás-szellőztető védőrendszerek	–	
CEN	EN 14492-1:2006 Daruk – Gépi hajtású csörlők és emelők – 1. rész: Gépi hajtású csörlők	–	
CEN	EN 14492-2:2006 Daruk – Gépi hajtású csörlők és emelők – 2. rész: Gépi hajtású emelők	–	
CEN	EN 14522:2005 Gázok és gőzök öngyulladás hőmérsékletének meghatározása	–	
CEN	EN 14591-1:2004 Föld alatti bányák robbanás megelőzése és robbanásvédelme – Védelmi rendszerek – 1. rész: A 2 bar nyomásig robbanásbiztos (sújtólégbiztos) szellőztető szerkezet EN 14591-1:2004/AC:2006	–	
CEN	EN 14591-2:2007 Robbanás megelőzés és robbanásvédelem föld alatti bányákban – Védelmi rendszerek – 2. rész: Passzív víz teknős porgátak	–	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfele- lőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja (1. megjegyzés)
CEN	EN 14591-4:2007 Robbanásmegelőzés és robbanásvédelem föld alatti bányákban – Védelmi rendszerek – 4. rész: Vágatetőfejtők önműködő oltóberende- zései	–	
CEN	EN 14678-1:2006 Készülékek és tartozékok cseppfolyósított szénhidrogéngázhoz (LPG-hez) – Gépjárművek üzemanyagotöltő állomásain használt készü- lékek konstrukciós és alkalmazási követelményei – 1. rész: Üzema- nyag-adagolók	–	
CEN	EN 14681:2006 Gépek biztonsága – A villamos ívkemencés acélglyártás berendezé- seinek és gépeinek biztonsági követelményei	–	
CEN	EN 14756:2006 Az éghető gázok és gőzök oxigén-határkoncentrációjának (OHK) meghatározása	–	
CEN	EN 14797:2006 Robbanásvédelmi szellőztetőeszközök	–	
CEN	EN 14973:2006 Szállítószalag-hevederek föld alatti létesítményekhez – Villamos és lángállósági biztonsági követelmények EN 14973:2006/AC:2007	–	
CEN	EN 14983:2007 Robbanásmegelőzés és robbanásvédelem föld alatti bányákban – Berendezés és védelmi rendszerek sújtólég levezetéséhez	–	
CEN	EN 14986:2007 Potenciálisan robbanóképes környezetben működő ventilátorok kialakítása	–	
CEN	EN 14994:2007 Szellőzőnyílásos gázrobbanás-védelmi rendszerek	–	
CEN	EN 15188:2007 A porlerakódás öngyulladás viselkedésének meghatározása	–	
CEN	EN 15198:2007 Potenciálisan robbanóképes környezetben való használatra szánt nemvillamos berendezések és alkatrészek kockázatelemzési módszere	–	
CEN	EN 15233:2007 Potenciálisan robbanóképes környezetben alkalmazott védelmi rend- szerek üzembiztonságának elemzési módszere	–	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfele- lőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja (1. megjegyzés)
CENELEC	EN 50015:1998 Robbanásbiztos villamos gyártmányok – Olaj alatti védelem „o”	–	
CENELEC	EN 50017:1998 Robbanásbiztos villamos gyártmányok – Kvarchomoktöltésű védelem „q”	–	
CENELEC	EN 50020:2002 Robbanásbiztos villamos gyártmányok – Gyújtószikramentes védelem „i”	–	
CENELEC	EN 50104:2002 Villamos készülékek az oxigén érzékelésre és mérésére – Működőképességi követelmények és vizsgálati módszerek EN 50104:2002/A1:2004	EN 50104:1998 2.1. megjegyzés 3. megjegyzés	Az időpont lejárt (2005.2.1.) Az időpont lejárt (2004.8.1.)
CENELEC	EN 50241-1:1999 Az éghető vagy toxikus gázok és gőzök érzékelésére használt nyílt optikai mérőutas készülékek követelményei – 1. rész: Általános követelmények és vizsgálati módszerek EN 50241-1:1999/A1:2004	– 3. megjegyzés	Az időpont lejárt (2004.8.1.)
CENELEC	EN 50241-2:1999 Az éghető vagy toxikus gázok és gőzök érzékelésére használt, nyílt optikai mérőutas készülékek követelményei – 2. rész: Az éghető gázok érzékelésére használt készülékek működőképességi követelményei	–	
CENELEC	EN 50281-1-1:1998 Gyúlékony por jelenlétében alkalmazható villamos gyártmányok – 1–1. rész: Tokozással védett villamos gyártmányok – Kialakítás és vizsgálatok EN 50281-1-1:1998/A1:2002 EN 50281-1-1:1998/AC:1999	– 3. megjegyzés	Az időpont lejárt (2004.12.1.)
CENELEC	EN 50281-1-2:1998 Gyúlékony por jelenlétében alkalmazható villamos készülékek – 1–2. rész: Tokozással védett villamos készülékek – Kiválasztás, felszerelés és karbantartás EN 50281-1-2:1998/A1:2002 EN 50281-1-2:1998/AC:1999	– 3. megjegyzés	Az időpont lejárt (2004.12.1.)
CENELEC	EN 50281-2-1:1998 Gyúlékony por jelenlétében alkalmazható villamos gyártmányok – 2–1. rész: Vizsgálati módszerek – A legkisebb gyulladási hőmérséklet meghatározási módszerei	–	
CENELEC	EN 50284:1999 A II-es alkalmazási csoportú, 1 G kategóriájú villamos gyártmányok kialakításának, vizsgálatának és megjelölésének különleges követelményei	–	

EszSz (1)	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfele- lőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja (1. megjegyzés)
CENELEC	EN 50303:2000 Sújtólégveszélyes és/vagy szénporveszélyes környezetben alkalmazható, I-es alkalmazási csoportú, M1 kategóriájú berendezések	–	
CENELEC	EN 50381:2004 Belső kibocsátó forrással rendelkező vagy nem rendelkező, hordozható, szellőztetett kamrák EN 50381:2004/AC:2005	–	
CENELEC	EN 60079-0:2006 Villamos gyártmányok robbanóképes gázközegekben – 0. rész: Általános követelmények (IEC 60079-0:2004 (Módosítva))	EN 50014:1997 + A1:1999 + A2:1999 2.1. megjegyzés	Ennek a közzétételnek a napja
CENELEC	EN 60079-1:2004 Villamos gyártmányok robbanóképes gázközegekben – 1. rész: Nyomásálló tokozás „d” (IEC 60079-1:2003)	EN 50018:2000 + A1:2002 2.1. megjegyzés	Az időpont lejárt (2007.3.1.)
CENELEC	EN 60079-2:2004 Villamos gyártmányok robbanóképes gázközegekben – 2. rész: Túlnyomásos védelem „p” (IEC 60079-2:2001)	–	
CENELEC	EN 60079-7:2007 Robbanóképes közegek – 7. rész: Készülékek „e” fokozott biztonságú védelemmel (IEC 60079-7:2006)	EN 60079-7:2003 2.1. megjegyzés	2009.10.1.
CENELEC	EN 60079-11:2007 Robbanóképes közegek – 11. rész: Készülékek „i” gyújtószikramentes védelemmel (IEC 60079-11:2006)	EN 50020:2002 2.1. megjegyzés	2009.10.1.
CENELEC	EN 60079-15:2005 Villamos gyártmányok robbanásveszélyes gázközegekben – 15. rész: Az „n” védelmi módú villamos gyártmányok kialakítása, vizsgálata és megjelölése (IEC 60079-15:2005)	EN 60079-15:2003 2.1. megjegyzés	2008.6.1.
CENELEC	EN 60079-18:2004 Villamos gyártmányok robbanóképes gázközegekben – 18. rész: Kiöntőanyaggal légmentesen lezárt, „m” védelmu villamos gyártmányok szerkezete, vizsgálata és megjelölése (IEC 60079-18:2004) EN 60079-18:2004/AC:2006	–	
CENELEC	EN 60079-28:2007 Robbanóképes közegek – 28. rész: Optikai sugarat használó készülékek és átviteli rendszerek védelme (IEC 60079-28:2006)	–	
CENELEC	EN 61241-11:2006 Gyúlékony por jelenlétében alkalmazható villamos gyártmányok – 11. rész: „iD” gyújtószikramentes védelem (IEC 61241-11:2005)	–	
CENELEC	EN 61241-18:2004 Gyúlékony por jelenlétében alkalmazható villamos gyártmányok – 18. rész: Kiöntőanyaggal légmentesen lezárt, „mD” védelem (IEC 61241-18:2004) EN 61241-18:2004/AC:2006	–	

EszSz ⁽¹⁾	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfele- lőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja (1. megjegyzés)
CENELEC	EN 61779-1:2000 Villamos készülékek éghető gázok érzékelésére és mérésére – 1. rész: Általános követelmények és vizsgálati módszerek (IEC 61779-1:1998 (Módosítva)) EN 61779-1:2000/A11:2004	EN 50054:1998 2.1. megjegyzés 3. megjegyzés	Az időpont lejárt (2003.6.30.) Az időpont lejárt (2004.8.1.)
CENELEC	EN 61779-2:2000 Villamos készülékek éghető gázok érzékelésére és mérésére – 2. rész: Az I-es alkalmazási csoportú, levegőben legfeljebb 5 % térfogatrész metántartalmat kijelző készülékek működőképességi követelményei (IEC 61779-2:1998 (Módosítva))	EN 50055:1998 2.1. megjegyzés	Az időpont lejárt (2003.6.30.)
CENELEC	EN 61779-3:2000 Villamos készülékek éghető gázok érzékelésére és mérésére – 3. rész: Az I-es alkalmazási csoportú, levegőben 100 % térfogatrészig terjedő metántartalmat kijelző készülékek működőképességi követelményei (IEC 61779-3:1998 (Módosítva))	EN 50056:1998 2.1. megjegyzés	Az időpont lejárt (2003.6.30.)
CENELEC	EN 61779-4:2000 Villamos készülékek éghető gázok érzékelésére és mérésére – 4. rész: A II-es alkalmazási csoportú, az alsó robbanási határ 100 %-áig terjedő kijelzésű készülékek működőképességi követelményei (IEC 61779-4:1998 (Módosítva))	EN 50057:1998 2.1. megjegyzés	Az időpont lejárt (2003.6.30.)
CENELEC	EN 61779-5:2000 Villamos készülékek éghető gázok érzékelésére és mérésére – 5. rész: A II-es alkalmazási csoportú, 100 % térfogatrész gáztartalomig terjedő kijelzésű készülékek működőképességi követelményei (IEC 61779-5:1998 (Módosítva))	EN 50058:1998 2.1. megjegyzés	Az időpont lejárt (2003.6.30.)
CENELEC	EN 62013-1:2002 Sújtólégveszélyes bányákban használatos fejlámpák – 1. rész: Által- ános követelmények – A robbanási kockázattal kapcsolatos kialakítás és vizsgálatok (IEC 62013-1:1999 (Módosítva))	-	

(¹) ESzSz: Európai Szabványügyi Szervezetek:

– CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brüsszel, tel.: (32-2) 550 08 11; fax: (32-2) 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)

– CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Brüsszel, tel.: (32-2) 519 68 71; fax: (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)

– ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, tel.: (33) 492 94 42 00; fax: (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>).

1. megjegyzés A megfelelőségre vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja általában megegyezik az Európai Szabványügyi Szervezet által meghatározott visszavonás időpontjával, azonban felhívjuk e szabványok használóinak a figyelmét arra, hogy bizonyos kivételes esetekben ez másképpen lehet.
- 2.1. megjegyzés Az új (vagy módosított) szabvány alkalmazási területe ugyanaz, mint a helyettesített szabványé. A megadott időponttól kezdve a helyettesített szabvány nem szolgáltat alapot az irányelv alapvető követelményeinek való megfelelés feltételezéséhez.
3. megjegyzés Módosítások esetén a hivatkozott szabvány EN CCCC:YYYY, a korábbi módosításai, amennyiben van olyan, és az újak pedig idézett módosítások. A helyettesített szabvány (3. oszlop) ennek értelmében az EN CCCC:YYYY-ből valamint annak korábbi módosításából áll, de ebbe nem tartoznak az idézett módosítások. A meghatározott időpontban a helyettesített szabvány esetében megszűnik az irányelv lényeges követelményeinek való megfelelőségre vonatkozó vélelem.

MEGJEGYZÉS:

- A szabványok hozzáférhetőségével kapcsolatos bármilyen információ az Európai Szabványügyi Szervezetknél, vagy a nemzeti szabványügyi testületeknél kérhető, ez utóbbiak listája a 98/48/EK ⁽¹⁾ irányelvvel módosított 98/34/EK ⁽²⁾ európai parlamenti és tanácsi irányelv mellékletét képezi.
- A hivatkozások közzététele az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* nem vonja maga után azt, hogy a szabványok az összes közösségi nyelven elérhetőek.
- Ez a lista az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* korábbiakban közzétett minden listát helyettesít. A Bizottság biztosítja ennek a listának a frissítését.

Az összehangolt szabványokról további információk az interneten:

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds>

⁽¹⁾ HL L 217., 1998.8.5., 18. o.

⁽²⁾ HL L 204., 1998.7.21., 37. o.